

CONFERENCE CALENDAR:

- 2001 -

April 18-20 (2001) – Bristol (Great Britain)

3rd International Symposium on Bilingualism.

Information: Jeanine Treffers-Daller, 3rd International Symposium on Bilingualism (ISB3), University of the West of England, Centre for European Studies, Faculty of Languages and European Studies (LES), Coldharbour Lane, Bristol, BS16 1QY, Great Britain. Fax: +44 117 3442820 E-mail: ISBERG@uwe.ac.uk

Web: <http://www.uwe.ac.uk/facults/les/research/bilingual/frames.html> and list of colloquia: <http://www.uwe.ac.uk/facults/les/research/bilingual/colloquia.html>

May 3-4 (2001) – Nancy (France)

4^{ème} Rencontres TIA – 2001 (Terminologie et Intelligence Artificielle). Thèmes: Théories du sens et la question des textes spécialisés, Terminologie et ontologies, Exploitation de l'extraction de termes en corpus, Terminologie et modélisation/formalisation des connaissances, Bases de connaissances terminologiques, Ressources terminologiques pour la recherche d'information, Problèmes de la terminologie multilingue, Réutilisabilité en ingénierie linguistique et ingénierie des connaissances, Outils et applications.

Information: Patricia Gautier ou Jean Royauté, URI-INIST-CNRS, 2 allée du Parc de Brabois, F-54514 VANDOEUVRE Cedex. Tél : +33 (0)3 83 50 46 70

E-mail: tia2001@inist.fr Web: <http://www.inist.fr/TIA2001/index.htm>

May 14-15 (2001) – Sherbrooke/Quebec (Canada)

”La représentation de la norme dans les pratiques terminologiques et lexicographiques”, colloque spécial dans le cadre du 69^e congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS).

Information: Acfas, 425, rue De La Gauchetière Est, Montréal (Québec), H2L 2M7, Canada. Tel.: (514) 849-0045 Fax: (514) 849-5558 E-mail: congres@acfas.ca

Web: <http://www.is.mcgill.ca/Acfas69/Coll303.htm> (ou <http://www.acfas.ca/congres>)

May 18 (2001) – Barcelona (Spain)

I Jornada de Terminologia i Serveis Lingüístics.

Information: Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra, La Rambla 30-32, E-08002 Barcelona, Spain. Tel.: +34 935 422 322 Fax: +34 935 422 321

E-mail: jornada.termdoc@grup.upf.es Web: <http://www.iula.upf.es/jterslca.htm>

May 21-22 (2001) – Uppsala (Sweden)

Nordic Conference in Computational Linguistics (NODALIDA '01). The conference is open for all branches of computational linguistics. Topics: computational semantics, computer-assisted language learning, machine translation, and speech technology.

Information: NoDaLiDa '01, Dept of Linguistics, Box 527, SE-751 20 UPPSALA, Sweden. E-mail: nodalida@ling.uu.se Web: <http://stp.ling.uu.se/nodalida01>

May 22-26 (2001) – Quebec (Canada)

Critical Link 3 – 3rd International Conference "Interpreting in the Community: The Complexity of the Profession"

Information: The Columbia Communications Group Inc., 1350, Sherbrooke St. West, suite 1500, Montreal (Quebec) Canada H3G 1J1.

Tel.: +1 (514) 987-1707 Fax: +1 (514) 987-7392 E-mail: registration@columbia.ca

Web: <http://www.rrsss06.gouv.qc.ca/colloque/index2.html>

May 24-27 (2001) – Quebec (Canada)

The Canadian Association of Applied Linguistics (CAAL) Conference / Congrès de l'association canadienne de linguistique appliquée (ACLA).

Information: Web: <http://www.aclacaal.org/congres.html>

May 25-27 (2001) – Chicago Illinois (USA)

22nd Annual Meeting and Educational Conference of the National Association of Judiciary Interpreters and Translators.

Information: NAJIT, 551 Fifth Avenue, Suite 3025, New York NY 10176,

Tel.: (212) 692-9581 Fax: (212) 687-4016 E-mail: headquarters@najit.org

Web: <http://www.najit.org/conference/index.php>

May 26-28 (2001) – Quebec (Canada)

14th Annual Congress of the Canadian Association for Translation Studies (CATS). Theme: "Translation and Censorship".

Information: Denise Merkle, Département de traduction et des langues, Casier 30, Faculté des arts, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5E6, Canada. Tel.: (506) 858-4214

Fax: (506) 858-4166 E-mail: merkled@umoncton.ca

Web: <http://www.uottawa.ca/associations/act-cats/congress.htm>

June 2-7 (2001) – Pittsburg, PA (USA)

Technologies 2001: 2nd Meeting of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics (NAACL). Theme: Computational Linguistics and Language Technologies.

Information: General Conference Chair: Lori Levin (Carnegie Mellon University), e-mail: ls1@cs.cmu.edu; Program Chair: Kevin Knight (USC/Information Sciences Institute), E-mail: naaclpgm@isi.edu . Web: <http://www.cs.cmu.edu/~ref/naacl2001.html>

June 13-16 (2001) – Gustavelund, Tusby (Finland)

NORDTERM 2001: "Current events in the field of terminology in Nordic countries".

Information: Lena Jolkkonen, The Finnish Centre for Technical Terminology (TSK), Albertinkatu 23 A 12, FIN-00120 Helsinki, Finland. Tel.: +358 9 2709 1060 Fax: +358 9 608 859 E-mail: lena.jolkkonen@tsk.fi (or tsk@tsk.fi) Web: http://www.tsk.fi/nordterm/2001/index_en.html

June 15-17 (2001) – Edinburgh (Scotland)

European Year of Languages Conference.

Information: Marketing Dept, Institute of Linguists, Saxon House, 48 Southwark Street, London SE1 1UN, UK. E-mail: stephen.eden@iol.org.uk Web: <http://www.iol.org.uk>

June 17-20 (2001) – Groningen (The Netherlands)

First Conference of the European Association for the Teaching of Academic Writing (EATAW): "Teaching Academic Writing across Europe".

Information: EATAW Conference, attn. drs. J.F. van Kruiningen, Faculteit der Letteren, Postbus 716, NL-9700 AS Groningen, Nederland. Fax: ++31.503636855 E-mail: eataw.conference@let.rug.nl Web: <http://odur.let.rug.nl/projects/asv/extern/>

June 18-22 (2001) – Surrey (England)

E-Commerce and Communication – Recent Developments in Language, Law and Finance. Short course for professional translators.

Information: Gillian James, Professional Short Course Administrator, Centre for Translation Studies, Dept. of Linguistic & International Studies, School of Language, Law & International Studies, University of Surrey, Guilford, Surrey GU2 7XH, England. Tel: +44 (0)1483 879969 or 879967 Fax: +44 (0)1483 879528 e-mail: g.james@surrey.ac.uk Web: <http://www.surrey.ac.uk/LIS/CTS/>

June 25-29 (2001) – Odense (Denmark)

Graduate Summer School: Course in Computer Mediated Communication. Lectures and workshops in "Computer Assisted Language Learning" (Carol Chapell; Iowa State University) and "Online communication, language styles and social identity" (Caja Thimm; University of Bonn) will be given and conducted.

Information: Karl-Heinz Pogner, Dept. of Intercultural Communication & Management, Copenhagen Business School, Dalgas Have 15, DK-2000 Frederiksberg C, Denmark. E-mail: kp.ikl@cbs.dk Web: <http://www.sdu.dk/Hum/GraduateSchool/summerschool>

June 28-30 (2001) – Berlin (Germany)

3rd European Language Council Conference: "Multilingualism and New Learning Environments".

Information: European Language Council, Freie Universität Berlin, ZE Sprachlabor, Habelschwerdter Allee 45, D-14195 Berlin, Germany. Tel: +49-30-838.3718 Fax: +49-30-838.3717 E-mail: elc@zedat.fu-berlin.de Web: <http://www.fu-berlin.de/elc/BerlinConf/index-en.htm>

July 1-6 (2001) – Monte Verita - Ascona (Ticino, Switzerland)

ASCONA II: "Complex Cognitive Processes: Simultaneous Interpreting as a Research Paradigm".

Information: Barbara Moser-Mercer, Ecole de traduction et d'interprétation, Université de Genève: Barbara.Moser@eti.unige.ch (<http://www.unige.ch/eti/interpretation>) or Dominic W. Massaro, Department of Psychology, Univ. of California, Santa Cruz: massaro@fuzzy.ucsc.edu (<http://mambo.ucsc.edu/psl/dwm>)
Web: <http://mambo.ucsc.edu/ascona/>

July 2-6 (2001) – Barcelona (Spain)

3rd International Summer School of Terminology / III Escuela Internacional de Verano de Terminología.

Information: Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra, La Rambla 30-32, E-08002 Barcelona, Spain. Tel.: +34 935 422 322 Fax: +34 935 422 321
E-mail: escuela.term@grup.upf.es Web: <http://www.iula.upf.es/ee/eeeuk.htm>

July 5-7 (2001) – Halden (Norway)

13th ENCoDe conference. The conference theme is "Life-long Learning in Business and Industry - Information and Communication Technology as vehicle and tool" and will focus on the increasing need for staff and management to improve language and communication skills.

Information: Conference coordinator: Ingrid Neumann, Østfold University College, HiØ, avd. SF, Os Allé 9, N-1757 Halden, Norway. Secretariat: Connie Heuberger, E-mail: encode2001@hiof.no Fax: +47 69215202 Web: <http://www.encode2001.com>

July 6-11 (2001) – Toulouse (France)

ACL-EACL 2001: 39th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics.

Information: Patrick Saint-Dizier, Université Toulouse 1 (UT1), Place Anatole France, F-31042 Toulouse Cedex, France.
Tel.: +33 (0)5 61 63 35 00 e-mail: acl@irit.fr
Web: http://www.irit.fr/ACTIVITES/EQ_ILPL/aclWeb/acl2001.html

July 10-13 (2001) – Barcelona (Spain)

3rd International Symposium on Terminology: "Specialised knowledge sources" / III Simposio Internacional de Terminología: "Fuentes del conocimiento especializado".

Information: III Simposio Internacional de Terminología, Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra, Rambla Sta Monica 32, E-08002 Barcelona, Spain. Tel.: +34 935 422 322 Fax: +34 935 422 321
E-mail: simposi.term@grup.upf.es Web: <http://www.iula.upf.es/ee/eesuk.htm>

July 23-27 (2001) – Bello Horizonte (Brazil)

8th Brazilian Translation Forum / 2nd International Translation Forum. Translating the New Millenium: Corpora, Cognition and Culture.

Information: VIII Encontro Nacional / II Encontro Internacional de Tradutores; PosLin – Programa de Pós-Graduação em Letras Estudos Lingüísticos; FALE, 4.andar; Av. Antônio Carlos, 6627; Campus UFMG, Pampulha; Bello Horizonte, MG, Brazil; 31270-901.
E-mail: entrad@letras.ufmg.br Web: www.letras.ufmg.br/entrad/

July 28-30 (2001) – Zagreb (Croatia)

International Symposium on Language Planning and Lexicology.

Information: Professor Christer Kiselman, Department of Mathematics, Uppsala University, P. O. Box 480, SE-751 06 Uppsala, Sweden.

Tel.: +46 18 4713216 Fax: +46 18 4713201 e-mail: kiselman@math.uu.se

August 8-10 (2001) – Seoul (Korea)

The 2001 Asian Association for Lexicography (ASIALEX 2001) Biennial Conference. Theme: "Asian Bilingualism and the Dictionary."

Information: AISALEX Conference, Centre for Linguistic Informatics Research, (Lexicographical Center), Yonsei University, Seoul 120-749, Korea

Tel: +82-2-2123-3511, 4197 Fax: +82-2-393-5001 e-mail: asialex@lex.yonsei.ac.kr

Web: <http://asialex.yonsei.ac.kr>

August 20-24 (2001) – Vaasa (Finland)

13th European Symposium on Language for Special Purposes: "Porta Scientiae". Themes: Studies of special language concerning such central aspects as: Theories and Methods; Modern Media; Synchronic and Diachronic Studies; Oral and Written Discourse, Didactics; LSP of Medicine, Law, Technology, Sociology, Linguistics, etc.; Terminology, Multilingualism.

Information: LSP2001, Dept. of Scandinavian Languages, University of Vaasa, P.O.B.700, FIN-65101 VAASA, Finland. Fax +358-6-3248820

E-mail: lsp2001@uwasa.fi Web: <http://www.uwasa.fi/lsp2001>

August 29-September 1 (2001) – Helsinki (Finland)

Symposium on Linguistic Perspectives in Endangered Languages organised by the Linguistic Association of Finland.

Information: E-mail: el-organizers@ling.helsinki.fi

Web: <http://www.ling.helsinki.fi/sky/el.html>

August 29-September 1 (2001) – Nijmegen (The Netherlands)

EUROCALL 2001 (European Association for Computer Assisted Language Learning). The Conference main theme and title is: "e-learning". It thus comprises almost all matters related to Language Learning and Assessment in a Digital Environment.

Information: Conference secretariat: President of the organizing committee, Dr Everhard Ditters, TCnMO, University of Nijmegen, PO Box 9103, 6500 HD Nijmegen, The Netherlands . E-mail: eurocall.pr@let.kun.nl Web: <http://www.kun.nl/eurocall>

August 30-September 1 (2001) – Copenhagen (Denmark)

3rd International Congress of the European Society for Translation Studies (EST): Claims, Changes and Challenges in Translation Studies. The Congress aims at providing an international forum for scholars, teachers, and practitioners involved in Translation Studies.

Information: Vivi Rønne, EST Congress 2001, Copenhagen Business School, Dalgas Have 15, DK-2000 Frederiksberg.

Tel.: +45 3815 3250 Fax: +45 3815 3860 E-mail: vr.tysk@cbs.dk

Web: <http://www.cbs.dk/EST/>

September 3-7 (2001) – Aalborg (Denmark)

7th European Conference on Speech Communication and Technology.

Information: Center for PersonKommunikation, Aalborg University, Fredrik Bajers Vej 7, DK- 9220 Aalborg, Denmark. Tel.: +45 96 35 86 40 E-mail: pd@cpk.auc.dk

Web: <http://eurospeech2001.org>

September 5-7 (2001) – Phnom Penh (Kingdom of Cambodia)

5th International Conference on Language and Development.

Information: DP Cambodia, No. 46, St 214, Sangkat Boeung Raing, Khan Daun Penh, PO Box 860, Phnom Penh, Cambodia. Tel: 855-23-724204 / 725540 / 212113

Fax: 855-23-426608 E-mail: info@phnompenh.idp.edu.au

Web: <http://www.idpcambodia.org/conference/>

September 6-8 (2001) – Reading (UK)

The 34th Annual BAAL meeting (British Association for Applied Linguistics): "Unity and Diversity in Language Use".

Information: BAAL 2001, c/o Dovetail Management Consultancy, PO Box 6688, London SE15 3WB, UK. E-mail: admin@baal.org.uk (att.: Jeanie Taylor)

Web: <http://www.baal.org.uk/baali2001.htm>

September 18-22 (2001) – Santiago de Copostela (Spain)

8th Machine Translation Summit.

Information: E-mail: summitVIII@eamt.org Web: <http://www.eamt.org/summitVIII/>

September 27-29 (2001) – Passau (Germany)

32. Jahrestagung der GAL: "Sprache transdisziplinär".

Information: Prof. Dr. Rudolf Emons, Lehrstuhl für Englische Sprache und Kultur, Universität Passau, Innstrasse 40, D- 94030 Passau. Tel.: 0851/509-2801 (Sekretariat) Fax: 0851/509-2802 E-Mail: GAL2001@uni-passau.de

Web: <http://www.germanistik.uni-halle.de/gal/aktuell.htm>

October 3 (2001) – Biel (Switzerland)

VALS/ASLA 2001 – Journée thématique de l'Association suisse de linguistique: "Les biographies langagières" (organisée à l'occasion de l'Année européenne des langues).

Information: Jean-François de Pietro, IRDP, Faubourg de l'Hôpital 43, CH-2000 Neuchâtel, Suisse. Tel.: 032 - 889.86.06 E-mail: Jean-Francois.DePietro@irdp.unine.ch

Web: http://www.romsem.unibas.ch/vals_asla/tagung01.htm

October 19-20 (2001) – Bergamo (Italy)

2nd CERLIS (Centro di Ricerca sui Linguaggi Specialistici) conference: "Conflict and Negotiation in the Language of Specialized Texts".

Information: CERLIS office c/o the Dept of Linguistics and Comparative Literature, University of Bergamo, Via Salvecchio 19, I-24129 Bergamo, Italy.

Fax: +39 (0)35 246443 E-mail: cerlis@unibg.it

Web: <http://www.unibg.it/cerlis/sem-cerlis-2.htm>

October 29-31 (2001) – Barcelona (Spain)

5th International Conference on Translation Interculturality and Translation: "Less-Translated Languages".

Information: Departament de Traducció i d'Interpretació, Universitat Autònoma de Barcelona. E-mail: cg.traduccion2001@uab.es (or cgtraduccion2001@uab.es)

Web: <http://www.fti.uab.es/ti2001>

November 23-24 (2001) – Copenhagen (Denmark)

8th NIC Symposium (Nordic Network in Intercultural Communication): "Language in Intercultural Communication".

Information: NIC Organization Committee, Copenhagen Business School, Department of English, DK-2000 Frederiksberg C, Denmark. E-mail: NIC2001@cbs.dk

Web: <http://www.cbs.dk/conference/nic2001>

- 2002 -

April 4-6 (2002) – Gent (Belgium)

Sociolinguistics Symposium 14. Theme: Discourse resources: the sociolinguistics of access, availability and distribution.

Information: Sociolinguistics Symposium 14, c/o English Department, University of Gent, Rozier 44, B-9000 Gent, Belgium. Tel: 32-9-264-3788 Fax: 32-9-264-4179

E-mail: ss14@bank.rug.ac.be Web: <http://bank.rug.ac.be/ss14>

May (2002) – Iasi (Romania)

8th International Conference of the International Academy of Linguistic Law. Theme: "Law and Language: The theory and the practise of linguistic policies"

Information: Pr. Genoveva Vrabie, Principal, Universitatea "Mihail Kogalniceanu", Str. Balusescu nr. 2, Iasi, 6600 Romania. Tel.: + 0040.32.21.24.16 Fax: + 0040.32.27.98.21.

E-mail: fcs mold.@mail.dntis.ro (or Prof. Dr. Joseph-G. Turi, Secretary-General, IALD/AIDL: academyturi@attglobal.net)

December 16-21 (2002) – (Singapore)

13th World Congress of Applied Linguistics (AILA 2002): "Applied Linguistics in the 21st Century: Opportunities for Innovation and Creativity". Theme: Globalisation, creativity and the infusion of Information Technology in the 21st Century.

Information: AILA 2002 SINGAPORE, c/o Conference & Travel Management Associates Pte Ltd, 425A Race Course Road, Singapore 218671.

Tel: (65) 299 8992 Fax: (65) 299 8983 E-mail: ctmapl@singnet.com.sg

Web: <http://www.aila2002.org>
